

MICHELINO[®]
— since 1951 —



GEBRAUCHSANLEITUNG

SANDWICHMAKER 3 IN 1

Art.-Nr.: 29061 / SLS2009A

DE / EN / FR / NL / TR

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Manuel d'instructions
Gebruiksaanwijzing
Talimatlar




WICHTIGE INFORMATIONEN VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG!

- Dieses Elektrogerät verfügt über eine Heizfunktion . Oberflächen, auch andere als Funktionsflächen, können hohe Temperaturen entwickeln. Da Temperaturen von verschiedenen Personen unterschiedlich wahrgenommen werden, muss dieses Gerät mit **VORSICHT** verwendet werden. Fassen Sie das Gerät nur an den dafür vorgesehenen Griffen und Griffflächen an und verwenden Sie einen Hitzeschutz, z.B. Handschuhe oder ähnliches. Anderen Flächen als den vorgesehenen Greifflächen muss vor dem Berühren ausreichend Zeit zum Abkühlen gegeben werden.
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.

- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Auf die Backplatten bzw. Backformen dürfen keinerlei Gegenstände gelegt werden, da dies zur Beschädigung der Antihafbeschichtung führen kann.
- Bei der bestimmungsgemäßen Verwendung des Gerätes und bei der Reinigung dürfen keine metallischen und/oder scharfkantigen Gegenstände zur Anwendung kommen.
- Das Gerät ist ausschließlich zum Toasten von Sandwiches geeignet. Auf die Zubereitung von Lebensmitteln, die sehr viel Flüssigkeit enthalten oder auf die Zubereitung ohne Toastbrot sollten Sie unbedingt verzichten.
- Lassen Sie den Sandwichmaker nicht unbeaufsichtigt, wenn er sich aufheizt oder noch abkühlt.
- Berühren Sie die heißen Teile des Gerätes während des Betriebs nicht mit bloßen Fingern. Benutzen Sie stets die vorgesehenen Griffflächen und/oder wärmeisolierte Kochhandschuhe oder Topflappen zum Anfassen.
- Transportieren und tragen Sie den Sandwichmaker nicht, solange das Gerät noch heiß ist.
- Beim Öffnen und Schließen des Gehäusedeckels und beim Toastvorgang kann heißer Dampf austreten. Schützen Sie sich vor dem heißen Dampf.
- Sorgen Sie für einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu allen leicht brennbaren Gegenständen wie z.B. Gardinen und Vorhängen.
- Lassen Sie den Sandwichmaker immer vollständig abkühlen, bevor Sie ihn transportieren, reinigen oder verstauen.
- Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen, ebenen und hitzebeständigen Untergrund. Achten Sie dabei auf einen ausreichend großen Abstand zu starken Wärmequellen wie Heizplatten, Heizungsrohren und ähnlichem.
- An der Unterseite des Sandwichmakers befinden sich Gerätefüße. Da

die Möbelloberflächen aus den unterschiedlichsten Materialien bestehen und mit den unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gerätefüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter den Sandwichmaker.

- Beim Zubereiten von Speisen kann es zu unvermeidlichen Lebensmittelspritzern kommen. Achten Sie darauf, dass der Untergrund pflegeleicht und gut abwischbar ist.
- Geben Sie den Sandwichmaker keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden ihn dadurch zerstören.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn es Risse, Sprünge oder sich verformt hat. Setzen Sie sich in solchen Fällen mit unserem Kundendienst in Verbindung.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
- Ein kurzes Netzkabel ist vorgesehen, um die Gefahr des Verhedderns oder Stolperns über ein langes Kabel zu verringern. Ein Verlängerungskabel kann mit Vorsicht verwendet werden, jedoch sollte die angegebene elektrische Leistung mindestens so groß sein wie die elektrische Leistung dieses Geräts. Das Verlängerungskabel sollte nicht über die Arbeitsplatte oder den Tisch gezogen werden, wo Kinder daran ziehen oder darüber stolpern können.

LIEFERUMFANG

1. Sandwichmaker
2. Bedienungsanleitung

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Betriebslampe
2. Bereitschaftslampe
3. Abdeckung aus rostfreiem Stahl
4. Handgriff Schloss
5. Oberes Gehäuse
6. Unteres Gehäuse
7. Entriegelungsknopf
8. Grillplatte
9. Waffelplatte
10. Sandwichteller



TECHNISCHE DATEN

Modell:	29061 / SLS2009A
Netzspannung:	220-240V, 50/60 HZ
Schutzklasse:	I
Leistung:	750 Watt

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

⚠ VORSICHT!

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Beschädigungen und reinigen Sie das Gerät.
- Vor der ersten Benutzung des Gerätes ist es notwendig einen ca. 5-minütigen Heizvorgang auszuführen. Hierbei eventuell auftretender leichter Geruch sowie leichte Rauchentwicklung sind normal und verschwinden nach 1-2 Heizdurchgängen. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes. Sorgen Sie dennoch für eine ausreichende Belüftung, z.B. durch Öffnen des Fensters.
- Zusätzlich empfehlen wir Ihnen noch 1-2 Backdurchgänge mit Toastscheiben durchzuführen, um etwaige produktionsbedingte Rückstände gänzlich zu beseitigen. Diese Toastscheiben sind nicht zum Verzehr geeignet.

ANBRINGEN DER ANTIHAFTPLATTEN

1. Öffnen Sie den Sandwichmaker, indem Sie den Verschlussriegel lösen.
2. Wählen Sie die gewünschten Antihafplatten aus, stellen Sie sicher, dass beide Platten zusammenpassen, und legen Sie sie in den Sandwichmaker.
3. Richten Sie die untere Antihafplatte auf das Heizelement aus und drücken Sie sie leicht an, bis die Verriegelungsklammern sie in ihrer Position sichern.

HINWEIS: Die Antihafplatten passen nur in eine Richtung in den Sandwichmaker.

INBETRIEBNAHME

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, hitzeunempfindliche Oberfläche.
2. Bereiten Sie die Zutaten vor und stellen Sie griffbereit in die Nähe des Gerätes. Schließen Sie das Gerät erst danach an die Schutzkontakt-Steckdose an.
3. Wickeln Sie das Netzkabel mit dem Netzstecker vollständig ab und schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose, die den Angaben auf dem Gerät entspricht, an.
4. Die rote Betriebskontrollleuchte **(1)** leuchtet auf. Das Gerät beginnt mit dem Aufheizen.
5. Wenn das Gerät die Betriebstemperatur erreicht hat, leuchtet die grüne Temperaturkontrollleuchte **(2)** auf. Wenn die Temperatur nach ein paar Minuten sinkt, erlischt die grüne Temperaturkontrollleuchte und das Gerät heizt wieder auf.
6. Entriegeln Sie den Verschlussclip und öffnen den Gehäusedeckel vollständig.
7. Bestreichen Sie die untere und obere Backform des Gerätes mit etwas Fett, z.B. Speiseöl, Schmalz oder Butter. Verwenden Sie dazu einen Pinsel, um die Antihafplatten zu schonen. Die Sandwiches werden dadurch besonders knusprig und gleichmäßig gebräunt.
8. Legen Sie nun die belegten Sandwiches auf die untere Backform.
9. Schließen Sie das Gerät nun wieder, indem Sie beide Teile des Griffes vollständig zusammendrücken. Der Gehäusedeckel muss sich ohne großen Kraftaufwand schließen lassen, da sonst die Verriegelung beschädigt werden könnte. Belegen Sie die Sandwiches deshalb nicht zu dick.
10. Öffnen Sie den Deckel erst nach einer Minute zur Kontrolle. Ein zu häufiges Öffnen des Deckels lässt das Gerät schneller abkühlen und beeinflusst die gleichmäßige Bräunung.
11. Die ideale Zubereitungszeit variiert je nach Rezept, gewünschtem Bräunungsgrad und Art des verwendeten Toastbrot.
12. Die Sandwiches können nach der Zubereitung mit einem geeigneten, hitzebeständigen Holz- oder Kunststoffpfannenwenderentnommen werden. Achten Sie darauf, dass Sie die Backformen nicht zerkratzen.
13. Nach der Entnahme sind die Sandwiches sehr heiß, auch die Füllung kann sehr heiß sein! Lassen Sie die Sandwiches vor dem Verzehr ausreichend abkühlen.
14. Um weitere Sandwiches zuzubereiten, schließen Sie das Gerät wieder und warten bis das Gerät die nötige Temperatur erreicht hat.

15. Das Gerät sollten Sie nach der Benutzung vom Netz trennen und auf Raumtemperatur abkühlen lassen, bevor Sie es reinigen und/oder verstauen.

REINIGUNG

- Ziehen Sie vor der Reinigung grundsätzlich den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung unbedingt auf Raumtemperatur abkühlen.
- Benutzen Sie zur Reinigung des Gerätes bzw. Backformen nie scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel oder scharfkantige Gegenstände.
- Zur Reinigung der äußeren Flächen des Gerätes benutzen Sie bitte ein trockenes, höchstens leicht feuchtes Tuch. Reiben Sie anschließend das Gehäuse trocken.
- Um die Antihafplatten zu reinigen, entfernen Sie zunächst grobe Speisereste sowie Krümel mit einem trockenen Tuch oder einer weichen und trockenen Bürste. Anschließend können Sie die Antihafplatten im Geschirrspüler reinigen.
- Fettrückstände entfernen Sie mit Haushaltspapier oder einem trockenen Tuch.
- Angebrannte Speisereste oder gröbere Verschmutzungen lassen sich mit wenig Spülmittel und einem leicht feuchten Tuch beseitigen. Wischen Sie die behandelten Stellen mit einem leicht feuchten Tuch ohne Spülmittel nach um Seifenreste zu beseitigen.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes laufen.

AUFBEWAHRUNG

- Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort auf.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzen oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-610

E-Mail: info@hatex24.de


IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

- This electrical appliance contains a heating function . Surfaces, including those other than the functional surfaces, can develop high temperatures. Since temperatures are differently perceived by different people, this appliance must be used with **CAUTION**. Only grip the appliance with its intended handles and gripping surfaces, and use heat protection, such as gloves or something similar. Surfaces other than the intended gripping surfaces must be given sufficient time to the cool down before touching them.
- If the safety instructions are ignored, the manufacturer cannot be held liable for any damage.
- Keep these instructions in a safe place for future reference.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision, unless they are older than 8 years and supervised.
- Children younger than 8 years must be kept away from the unit and the connecting cable.
- This unit is not intended to be operated with an external timer or a separate remote-control system.
- If the connecting cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service or a similarly qualified person in order to prevent hazards.
- Electrical equipment can pose hazards to pets and livestock. Furthermore, animals can also cause damage to the device. Therefore, always keep animals away from electrical devices.

- Protect the device from moisture, dripping or splashing water. There is a risk of electric shock.
- When using the device, make sure that the power cord is not pinched or crushed.
- To pull the power plug out of the socket, always pull on the plug, never on the cable.
- To avoid hazards, do not make any modifications to the device.
- Do not place any objects on the baking plates or baking pans, as this may damage the non-stick coating.
- No metallic and/or sharp-edged objects may be used during the intended use of the appliance and during cleaning.
- The appliance is only suitable for toasting sandwiches. You should absolutely refrain from preparing foods that contain a lot of liquid or from preparing them without toasting.
- Do not leave the sandwich maker unattended when it is heating up or still cooling down.
- Do not touch the hot parts of the appliance with bare fingers during operation. Always use the provided grip surfaces and/or heat-insulated cooking gloves or oven mitts to handle the appliance.
- Do not transport or carry the sandwich maker while the appliance is still hot.
- Hot steam may escape when opening and closing the housing lid and during the toasting process. Protect yourself from the hot steam.
- Ensure sufficient safety distance from all easily combustible objects such as curtains and drapes.
- Always allow the sandwich maker to cool completely before transporting, cleaning or storing.
- Place the appliance on a stable, level and heat-resistant surface. Make sure that there is a sufficiently large distance to strong heat sources such as hot plates, heating pipes and the like.
- There are appliance feet on the underside of the sandwich maker.
- Since furniture surfaces are made of a wide variety of materials and are treated with a wide variety of care products, it cannot be completely ruled out that some of these substances contain components that attack and soften the appliance feet. If necessary, place a non-slip base under the sandwich maker.
- When preparing food, unavoidable food splashes may occur. Make sure that the surface is easy to clean and wipe clean.
- Never put the sandwich maker in the dishwasher. You would destroy it by doing so.
- Do not use the appliance if it is cracked, split or deformed. In such cases, contact our customer service.
- This unit is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control system.

- A short power cord is provided to reduce the risk of tangling or tripping over a long cord. An extension cord may be used with care, but the specified electrical rating should be at least as great as the electrical rating of this appliance. The extension cord should not be pulled across the worktop or table where children can pull or trip over it.

SCOPE OF DELIVERY

1. Sandwich maker
2. Instruction manual

DEVICE DESCRIPTION

1. Power lamp
2. Ready lamp
3. Stainless steel cover
4. Handle Lock
5. Upper housing
6. Bottom housing
7. Release button
8. Grill plate
9. Waffle plate
10. Sandwich plate



TECHNICAL DATA

Model:	29061 / SLS2009A
Mains voltage:	220-240V, 50/60 HZ
Protection class:	I
Power:	750 Watt

BEFORE FIRST USE

CAUTION!

Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.
- Check the scope of delivery for completeness and damage and clean the unit.
- Before using the device for the first time, it is necessary to carry out a heating process of approx. 5 minutes. Any slight odor and smoke that may occur are normal and will disappear after 1-2 heating cycles. This is not a malfunction of the unit. Nevertheless, ensure sufficient ventilation, e.g. by opening the window.
- In addition, we recommend that you carry out 1-2 baking cycles with toast slices in order to completely remove any production-related residues. These toast slices are not suitable for consumption.

INSTALLING THE NON STICK PLATES

1. Open the sandwich maker by unclipping the locking latch.
2. Select the required non stick plates, checking that both plates match and position them in the sandwich maker.
3. Align the bottom non stick plate with the heating element and press gently until the locking latches secure it into position. Repeat for the upper non stick plate.

NOTE: The non stick plates will only fit one way into the sandwich maker.

COMMISSIONING

1. Place the device on a flat surface that is not sensitive to heat.
2. Prepare the ingredients and place them within easy reach near the device. Only then connect the device to the grounded socket.
3. Completely unwind the power cord with the power plug and connect the device to a properly installed power outlet that corresponds to the specifications on the device.

4. The red operating control lamp **(1)** lights up. The unit starts to heat up.
5. When the unit has reached the operating temperature, the green temperature control lamp **(2)** lights up. When the temperature drops after a few minutes, the green temperature control lamp goes out and the unit heats up again.
6. Unlock the locking clip and open the housing lid completely.
7. Coat the lower and upper baking pan of the unit with some grease, e.g. cooking oil, lard or butter. Use a brush for this purpose to protect the non-stick plates. This will make the sandwiches extra crispy and evenly browned.
8. Now place the sandwiches on the lower baking pan.
9. Now close the appliance again by pressing both parts of the handle completely together. It must be possible to close the housing lid without using too much force, otherwise the locking mechanism could be damaged. Therefore, do not cover the sandwiches too thickly.
10. Only open the lid after one minute for checking. Opening the lid too often will cause the appliance to cool down faster and affect the even browning.
11. The ideal preparation time varies depending on the recipe, the desired degree of browning and the type of toast used.
12. The sandwiches can be removed after preparation with a suitable, heat-resistant wooden or plastic spatula can be removed. Be careful not to scratch the baking pans.
13. After removal, the sandwiches will be very hot, and the filling may also be very hot! Allow the sandwiches to cool sufficiently before eating.
14. To prepare more sandwiches, close the device again and wait until the device has reached the necessary temperature.
15. After use, the appliance should be disconnected from the mains and allowed to cool down to room temperature before cleaning and/or store it.

CLEANING

- Always disconnect the power plug before cleaning.
- Always allow the device to cool down to room temperature before cleaning.
- Never use sharp or abrasive cleaning agents or sharp-edged objects to clean the device or baking pans.
- To clean the outer surfaces of the device, please use a dry, at most slightly damp cloth. Then wipe the housing dry.
- To clean the baking pans, first remove coarse food residues as well as crumbs with a dry cloth or a soft and dry brush.
- To clean the non-stick plates, first remove coarse food residues and crumbs with a dry cloth or a soft and dry brush. You can then clean the non-stick plates in the dishwasher.
- Burnt-on food residues or coarser soiling can be removed with a little washing-up liquid and a slightly damp cloth.
- damp cloth. Wipe the treated areas with a slightly damp cloth without detergent to remove soap residues.
- Make absolutely sure that no liquids run into the interior of the device.

STORAGE

- Store the device in a clean, dust-free and dry place.

DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and carton as waste paper, and foil as recyclable material. Do not dispose of the device in normal household waste. The product is subject to the European Directive 2012/19/EU.



Dispose of the device via an authorized disposal company or your municipal waste disposal facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, contact your waste disposal facility.

WARRANTY

You receive a 3-year guarantee on this device from the date of purchase.

WARRANTY CONDITIONS

- The guarantee period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt as proof of purchase.
- Should a material or production defect occur within the three years from the date of purchase, we will, at our option, replace the product or repair it free of charge, provided that both the device and the receipt, including a brief written description of the defect, are submitted to us within the aforementioned three-year period.
- If the defect is covered by our guarantee, you will receive a new product or we will repair the defective device.
- The replacement or repair of the product does not start a new guarantee period.
- Replacing or repairing parts of the device does not extend the guarantee period. The warranty period is not extended by the guarantee.
- Damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods. Repairs after the expiration of the guarantee period are subject to a charge.
- Covered by the guarantee period is the product and the receipt, including a brief written description of the defect. Also, easily breakable or easily damaged components, such as batteries or parts made of glass, are not covered by the guarantee.
- If the defect is covered by our guarantee, you will receive a new product or we will repair the defective product. Take and follow all information and instructions for proper use and maintenance of the product from the operating instructions.
- The guarantee period is not extended by the guarantee.

- Damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Repairs after the expiration of the guarantee period are subject to a charge.
- Covered by the warranty are material or manufacturing defects.
- Not covered by the guarantee are parts of the product that are subject to normal wear and tear and are considered wear parts. Also, easily breakable or easily damaged components, such as batteries or parts made of glass, are not covered by the guarantee.
- The guarantee is void due to external damage to the product, improper use and improper maintenance. Take and follow all information and instructions for proper use and maintenance of the product from the operating instructions.
- The guarantee also does not cover defects or damage caused by failure to follow the operating instructions.
- Uses and actions advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs.

PROCESSING IN THE CASE OF A WARRANTY CLAIM

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail. There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-610

E-Mail: info@hatex24.de


INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil !

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Si vous remettez l'appareil à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi.
- La plaque de cuisson à induction est exclusivement destinée à chauffer des aliments.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et non à l'extérieur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT !

- Cet appareil électrique dispose d'une fonction de chauffage . Les surfaces, y compris celles autres que les surfaces fonctionnelles, peuvent atteindre des températures élevées. Étant donné que les températures sont différemment perçues selon les personnes, cet appareil doit être utilisé avec **PRUDENCE**. Ne saisissez l'appareil qu'avec les poignées et les surfaces de préhension prévues et utilisez une protection contre la chaleur, comme des gants ou quelque chose de similaire. Les surfaces autres que les surfaces de préhension prévues doivent avoir suffisamment de temps pour se refroidir avant de les toucher.
- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages.
- Conservez ces instructions dans un endroit sûr pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques qui en résultent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du câble de raccordement.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.

- Si le câble de raccordement de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Les appareils électriques peuvent présenter des risques pour les animaux domestiques et d'élevage. En outre, les animaux peuvent également endommager l'appareil. Il convient donc de tenir les animaux à l'écart des appareils électriques.
- Protégez l'appareil de l'humidité, des gouttes d'eau et des éclaboussures. Il y a un risque d'électrocution.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, veillez à ce que le câble de raccordement ne soit pas coincé ou écrasé.
- Pour retirer la fiche d'alimentation de la prise, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble.
- Pour éviter tout danger, n'apportez aucune modification à l'appareil.
- Aucun objet ne doit être posé sur les plaques ou les moules de cuisson, car cela pourrait endommager le revêtement antiadhésif.
- Lors de l'utilisation conforme de l'appareil et du nettoyage, aucun objet métallique et/ou à arêtes vives ne doit être utilisé.
- L'appareil est exclusivement conçu pour griller des sandwiches. Vous devez absolument renoncer à la préparation d'aliments qui contiennent beaucoup de liquide ou à la préparation sans pain de mie.
- Ne laissez pas l'appareil à sandwiches sans surveillance lorsqu'il est en train de chauffer ou encore de refroidir.
- Ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil avec les doigts nus pendant le fonctionnement. Utilisez toujours les surfaces de préhension prévues à cet effet et/ou des gants de cuisine ou des maniques isolés thermiquement pour les manipuler.
- Ne transportez pas et ne portez pas la machine à sandwich tant que l'appareil est encore chaud.
- De la vapeur chaude peut s'échapper lors de l'ouverture et de la fermeture du couvercle du boîtier et lors du processus de grillage. Protégez-vous de la vapeur chaude.
- Veillez à garder une distance de sécurité suffisante par rapport à tous les objets facilement inflammables comme les rideaux et les voilages.
- Laissez toujours l'appareil à sandwiches refroidir complètement avant de le transporter, de le nettoyer ou de le ranger.
- Placez l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur. Veillez à ce qu'il soit suffisamment éloigné des sources de chaleur puissantes telles que les plaques chauffantes, les tuyaux de chauffage et autres.
- Des pieds d'appareil se trouvent sur la face inférieure du sandwicherie. Comme les surfaces des meubles sont constituées de matériaux très divers et qu'elles sont traitées avec des
- Il n'est pas totalement exclu que certaines de ces matières contiennent

des composants qui attaquent et ramollissent les pieds de l'appareil. Le cas échéant, placez un support antidérapant sous le four à sandwich.

- Lors de la préparation des aliments, des éclaboussures d'aliments peuvent se produire inévitablement. Veillez à ce que le support soit facile à entretenir et à essuyer.
- Ne mettez en aucun cas l'appareil à sandwichs dans le lave-vaisselle. Vous risqueriez de le détruire.
- N'utilisez plus l'appareil s'il est fissuré, craquelé ou déformé. Dans de tels cas, contactez notre service clientèle.
- Cet appareil n'est pas prévu pour fonctionner avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Un cordon d'alimentation court est prévu pour réduire le risque de s'emmêler ou de trébucher sur un long cordon. Une rallonge peut être utilisée avec précaution, mais la puissance électrique indiquée doit être au moins égale à la puissance électrique de cet appareil. La rallonge ne doit pas être tirée sur le plan de travail ou la table, où les enfants pourraient la tirer ou trébucher dessus.

CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Appareil à croque-monsieur
2. Mode d'emploi

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Lampe de service
2. Lampe de veille
3. Couvercle en acier inoxydable
4. Poignée Serrure
5. Boîtier supérieur
6. Boîtier inférieur
7. Bouton de déverrouillage
8. Plaque de grill
9. Plaque à gaufres
10. Plateau sandwich



DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	29061 / SLS2009A
Tension secteur :	220-240V, 50/60 HZ
Classe de protection :	I
Puissance :	750 watts

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

⚠ ATTENTION !

Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour les enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.

- Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour les enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.
- Retirez toutes les pièces de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage. Retirez également les éventuelles protections de transport.
- Vérifiez que le contenu de la livraison est complet et qu'il n'est pas endommagé, puis nettoyez l'appareil.
- Avant la première utilisation de l'appareil, il est nécessaire d'effectuer un processus de chauffage d'environ 5 minutes. Une légère odeur et un léger dégagement de fumée sont normaux et disparaissent après 1 ou 2 cycles de chauffage. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil. Veillez toutefois à une aération suffisante, par exemple en ouvrant la fenêtre.
- Nous vous recommandons en outre d'effectuer 1 à 2 passages au four avec des tranches de pain grillé afin d'éliminer complètement les éventuels résidus dus à la production. Ces tranches de pain grillé ne sont pas adaptées à la consommation.

MISE EN PLACE DES PLAQUES ANTIADHÉSIVES

1. Ouvrez la machine à sandwich en libérant le verrou de fermeture.
2. Sélectionnez les plaques antiadhésives souhaitées, veillez à ce que les deux plaques s'adaptent l'une à l'autre et insérez-les dans la machine à sandwich.
3. Alignez la plaque antiadhésive inférieure avec l'élément chauffant et appuyez légèrement dessus jusqu'à ce que les clips de verrouillage la maintiennent en place. Répétez l'opération pour la plaque antiadhésive supérieure.

REMARQUE : Les plaques antiadhésives ne s'adaptent que dans un sens dans la machine à sandwich.

MISE EN SERVICE

1. Placez l'appareil sur une surface plane et non sensible à la chaleur.
2. Préparez les ingrédients et placez-les à portée de main à proximité de l'appareil. Ne branchez l'appareil à la prise de courant avec contact de protection qu'ensuite.
3. Déroulez complètement le cordon d'alimentation avec la fiche secteur et branchez l'appareil sur une prise de courant correctement installée et correspondant aux indications figurant sur l'appareil.
4. Le voyant de contrôle de fonctionnement rouge **(1)** s'allume. L'appareil commence à chauffer.
5. Lorsque l'appareil a atteint la température de fonctionnement, le voyant de contrôle de température vert **(2)** s'allume. Si la température baisse après quelques minutes, le voyant de contrôle de température vert s'éteint et l'appareil chauffe à nouveau. Déverrouillez le clip de fermeture et ouvrez complètement le couvercle du boîtier.
6. Enduisez les moules inférieur et supérieur de l'appareil d'un peu de graisse, par exemple d'huile de cuisson, de saindoux ou de beurre. Utilisez pour cela un pinceau afin de ménager les plaques antiadhésives. Les sandwichs seront ainsi particulièrement croustillants et uniformément dorés.
7. Placez maintenant les sandwichs garnis sur le plat de cuisson inférieur.
8. Refermez maintenant l'appareil en pressant complètement les deux parties de la poignée. Le couvercle du boîtier doit pouvoir être fermé sans grand effort, sinon le verrouillage pourrait être endommagé. Ne garnissez donc pas les sandwichs de manière trop épaisse.
9. N'ouvrez le couvercle qu'après une minute pour le contrôler. Une ouverture trop fréquente du couvercle fait que l'appareil refroidit plus rapidement et influence le brunissage uniforme.
10. Le temps de préparation idéal varie en fonction de la recette, du degré de brunissement souhaité et du type de pain de mie utilisé.
11. Les sandwichs peuvent être retirés après la préparation à l'aide d'une spatule en bois ou en plastique adaptée et résistante à la chaleur.
12. Veillez à ne pas rayer les moules de cuisson.
13. Après avoir été retirés, les sandwichs sont très chauds, la garniture peut également être très chaude ! Laissez les sandwichs refroidir suffisamment avant de les consommer.
14. Pour préparer d'autres sandwichs, fermez à nouveau l'appareil et attendez que l'appareil

ait atteint la température nécessaire.

15. Après utilisation, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir à température ambiante avant de le nettoyer et de le ranger. et/ou le ranger.

NETTOYAGE

- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- Laissez impérativement refroidir l'appareil à température ambiante avant de le nettoyer.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs ni d'objets à arêtes vives pour nettoyer l'appareil ou les moules.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures de l'appareil, utilisez un chiffon sec ou tout au plus légèrement humide. Frottez ensuite le boîtier pour le sécher.
- Pour nettoyer les plaques antiadhésives, enlevez d'abord les gros restes d'aliments ainsi que les miettes avec un chiffon sec ou une brosse douce et sèche. Vous pouvez ensuite nettoyer les plaques antiadhésives au lave-vaisselle.
- Enlevez les résidus de graisse avec du papier absorbant ou un chiffon sec.
- Les restes d'aliments brûlés ou les salissures plus importantes peuvent être éliminés avec un peu de produit vaisselle et un chiffon légèrement humide. Essuyez les zones traitées avec un chiffon légèrement humide sans détergent pour éliminer les résidus de savon.
- Veillez impérativement à ce qu'aucun liquide ne coule à l'intérieur de l'appareil.

CONSERVATION

- Conservez l'appareil dans un endroit propre, sec et exempt de poussière.

ÉLIMINATION

Éliminez les emballages en respectant le tri sélectif. Mettez le carton avec les vieux papiers, les films dans la collecte des matières recyclables.

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers normaux. Le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/UE.



Éliminez l'appareil via une entreprise d'élimination des déchets agréée ou via votre service d'élimination des déchets communal.

Respectez les prescriptions actuellement en vigueur. En cas de doute, contactez votre organisme d'élimination des déchets.

GARANTIE

Cet appareil est garanti 3 ans à compter de la date d'achat.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse original. Il sert de preuve d'achat.
- Si un défaut de matériel ou de production devait survenir au cours des trois ans suivant la date d'achat, nous remplacerions le produit ou rembourserions le prix d'achat, à notre choix.
- Cela suppose que l'appareil et le ticket de caisse nous soient présentés dans le délai de trois ans mentionné, accompagnés d'une brève description écrite du défaut. - La description doit préciser en quoi consiste le défaut et quand il est survenu.
- Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez un nouveau produit en retour ou vous serez remboursé.
- Le remplacement ou la réparation du produit n'ouvre pas une nouvelle période de garantie.
- Le remplacement ou la réparation de pièces de l'appareil ne prolonge pas la période de garantie.
- La période de garantie n'est pas prolongée par la garantie.
- Les dommages ou défauts déjà présents lors de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage du produit.
- Les défauts de matériel ou de fabrication sont couverts par la garantie.
- Les parties du produit soumises à une usure normale et considérées comme des pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. De même, les composants faciles à casser ou à endommager, comme les batteries ou les pièces en verre, ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie est annulée si le produit est endommagé de l'extérieur, s'il n'est pas utilisé correctement ou s'il n'est pas entretenu correctement. Consultez le mode d'emploi et suivez toutes les informations et instructions pour une utilisation et un entretien corrects du produit.
- La garantie ne couvre pas non plus les défauts ou dommages causés par le non-respect du mode d'emploi.
- Les utilisations et les actions déconseillées dans le mode d'emploi ou faisant l'objet d'une mise en garde doivent absolument être évitées.

TRAITEMENT EN CAS DE GARANTIE

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes:

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique de l'appareil, dans le carton de vente ou dans le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail. La procédure à suivre vous y sera décrite en détail.

Tél.: +49 2154 470 26-610

E-mail: info@hatex24.de


BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Indien u het toestel aan een derde doorgeeft, vergeet dan niet deze gebruiksaanwijzing mee te geven.
- De inductiekookplaat is uitsluitend bedoeld voor het opwarmen van voedsel.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenshuis.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING!

- Dit elektrische apparaat heeft een verwarmingsfunctie . Oppervlakken, ook andere dan de functionele oppervlakken, kunnen hoge temperaturen ontwikkelen. Aangezien temperaturen door verschillende mensen verschillend worden aanvoeld, moet dit apparaat **VOORZICHTIG** gebruikt worden. Neem het apparaat alleen vast bij de daartoe bestemde handgrepen en grijpvlakken en gebruik hittebescherming, zoals handschoenen of vergelijkbare bescherming. Andere oppervlakken dan de bedoelde grijpoppervlakken moeten voldoende tijd krijgen om af te koelen alvorens ze aan te raken.
- Indien de veiligheidsinstructies worden genegeerd, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade.
- Bewaar deze instructies op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende een veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het toestel en het aansluitsnoer worden gehouden.
- Dit toestel is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Indien het aansluitsnoer van dit toestel beschadigd is, moet het door de fabrikant of zijn klantendienst of een soortgelijk gekwalificeerd persoon

worden vervangen om gevaren te voorkomen.

- Elektrische apparaten kunnen een gevaar vormen voor huisdieren en vee. Bovendien kunnen dieren ook schade toebrengen aan het toestel. Houd dieren daarom altijd uit de buurt van elektrische apparaten.
- Bescherm het apparaat tegen vocht, druipend of spattend water. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Let er bij het gebruik van het apparaat op dat het netsnoer niet bekneld of geplet wordt.
- Om de netstekker uit het stopcontact te trekken, altijd aan de stekker trekken, nooit aan het snoer.
- Om gevaren te vermijden, mag u geen wijzigingen aan het toestel aanbrengen.
- Plaats geen voorwerpen op de bakplaten of bakblikken, want dit kan de antiaanbaklaag beschadigen.
- Gebruik geen metalen voorwerpen en/of voorwerpen met scherpe randen wanneer u het toestel gebruikt zoals bedoeld of wanneer u het schoonmaakt.
- Het apparaat is alleen geschikt voor het roosteren van sandwiches. U moet absoluut afzien van het bereiden van voedsel dat veel vocht bevat of van het bereiden van voedsel zonder het te roosteren.
- Laat het tostiapparaat niet onbeheerd achter wanneer het aan het opwarmen of nog aan het afkoelen is.
- Raak de hete delen van het toestel tijdens het gebruik niet met blote vingers aan. Gebruik altijd de bijgeleverde handvatten en/of hittegeïsoleerde kookhandschoenen of ovenwanten om het toestel te hanteren.
- Vervoer of draag het tostiapparaat niet als het nog heet is.
- Hete stoom kan ontsnappen bij het openen en sluiten van het deksel van de behuizing en tijdens het roosteren. Bescherm jezelf tegen de hete stoom.
- Blijf op veilige afstand van alle gemakkelijk brandbare voorwerpen, zoals gordijnen en draperieën.
- Laat het tostiapparaat altijd volledig afkoelen alvorens het te vervoeren, schoon te maken of op te bergen.
- Plaats het toestel op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond. Zorg ervoor dat er voldoende afstand is tot sterke warmtebronnen zoals kookplaten, verwarmingsbuizen en dergelijke.
- Er zijn apparaatvoetjes aan de onderkant van het tostiapparaat. Aangezien meubeloppervlakken van de meest uiteenlopende materialen zijn gemaakt en met de meest uiteenlopende onderhoudsmiddelen worden behandeld, kan niet volledig worden uitgesloten dat sommige van deze middelen bestanddelen bevatten die de pootjes van het meubel aantasten en zachter maken. Plaats eventueel een anti-slip onderlegger onder het tosti-ijzer.
- Bij het bereiden van voedsel kunnen onvermijdelijke spatten ontstaan. Zorg ervoor dat het oppervlak gemakkelijk te reinigen en schoon te vegen is.

- Doe het tosti apparaat nooit in de vaatwasser. Dit zal het vernietigen.
- Gebruik het toestel niet als het gebarsten of vervormd is. Neem in dat geval contact op met onze klantendienst.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Er wordt een kort netsnoer meegeleverd om het risico van in de war raken of struikelen over een lang snoer te beperken. Een verlengsnoer mag voorzichtig worden gebruikt, maar de opgegeven elektrische stroomsterkte moet minstens even groot zijn als de elektrische stroomsterkte van dit apparaat. Het verlengsnoer mag niet over het werkblad of de tafel worden getrokken waar kinderen eraan kunnen trekken of erover kunnen struikelen.

OMVANG VAN DE LEVERING

1. Tosti apparaat
2. Gebruiksaanwijzing

APPARAATBESCHRIJVING

1. Bedrijfslamp
2. Stand-by lamp
3. Roestvrijstalen deksel
4. Vergrendeling handgreep
5. Bovenste behuizing
6. Onderste behuizing
7. Ontgrendelingsknop
8. Grillplaat
9. Wafelplaat
10. Sandwichplaat



TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	29061 / SLS2009A
Netspanning:	220-240V, 50/60 HZ
Beschermingsklasse:	I
Vermogen:	750 Watt

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

VOORZICHTIG!

Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Verwijder ook eventuele transportvergrendelingen.
- Controleer de leveringsomvang op volledigheid en beschadiging en reinig het toestel.
- Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet u het ca. 5 minuten verwarmen. Eventuele lichte geuren of rook zijn normaal en verdwijnen na 1-2 verwarmingscycli. Dit is geen defect van het toestel. Zorg niettemin voor voldoende ventilatie, bv. door het raam open te zetten.
- Bovendien raden wij u aan het toestel 1 à 2 keer te bakken met sneetjes toast om eventuele residu's veroorzaakt door het productieproces volledig te verwijderen. Deze sneetjes toast zijn niet geschikt voor consumptie.

DE ANTIAANBAKPLATEN BEVESTIGEN

1. Open het tosti-apparaat door de vergrendeling los te laten.
2. Selecteer de gewenste antiaanbakplaten, zorg ervoor dat beide platen op elkaar passen en plaats ze in het tosti-apparaat.
3. Breng de onderste antiaanbakplaat op één lijn met het verwarmingselement en druk lichtjes tot de vergrendelingsklemmen de plaat op zijn plaats vastzetten. Herhaal het proces voor de bovenste antiaanbakplaat.

OPMERKING: De antiaanbakplaten passen maar in één richting in de sandwichmaker.

INGEBRUIKNEMING

1. Plaats het toestel op een vlakke ondergrond die niet gevoelig is voor warmte.
2. Zet de ingrediënten klaar en leg ze binnen handbereik in de buurt van het apparaat. Sluit dan pas het apparaat aan op de contactdoos met beschermingscontact.

3. Wikkel het netsnoer volledig af met de stekker en sluit het apparaat aan op een goed geïnstalleerd stopcontact dat overeenkomt met de specificaties op het apparaat.
4. Het rode controlelampje **(1)** gaat branden. Het apparaat begint op te warmen.
5. Als het apparaat de bedrijfstemperatuur heeft bereikt, gaat het groene temperatuurcontrolelampje **(2)** branden. Als de temperatuur na enkele minuten daalt, gaat het groene controlelampje uit en warmt het apparaat weer op. Ontgrendel de vergrendelingsclip en open het deksel van de behuizing volledig.
6. Bestrijk de onderste en bovenste bakvormen van het apparaat met een beetje vet, bijvoorbeeld bakolie, reuzel of boter. Gebruik hiervoor een borstel om de anti-aanbakplaten te beschermen. Hierdoor worden de broodjes bijzonder knapperig en gelijkmatig bruin.
7. Leg nu de broodjes op de onderste ovenschaal.
8. Sluit nu het toestel weer door beide delen van de handgreep volledig samen te drukken. Het deksel van de behuizing moet zonder al te veel kracht kunnen worden gesloten, anders zou het vergrendelingsmechanisme beschadigd kunnen worden. Vul de boterhammen daarom niet te dik.
9. Open het deksel pas na een minuut om te controleren. Als u het deksel te vaak opent, zal het apparaat sneller afkoelen en zal de sneller afkoelen en het gelijkmatig bruin worden beïnvloeden.
10. De ideale bereidingstijd varieert naargelang van het recept, de gewenste bruiningsgraad en het soort toast dat wordt gebruikt.
11. Na de bereiding kunnen de broodjes worden verwijderd met een geschikte, hittebestendige houten of plastic spatel. Pas op dat je geen krassen maakt op de bakblikken.
12. Na het uitnemen zijn de broodjes erg heet, de vulling kan ook erg heet zijn! Laat de sandwiches voldoende afkoelen alvorens ze te eten.
13. Om meer boterhammen te bereiden, sluit u het apparaat weer en wacht u tot het apparaat de vereiste temperatuur heeft bereikt.
14. Haal na gebruik de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur alvorens het schoon te maken en/of op te bergen.

SCHOONMAKEN

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Laat het apparaat altijd afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik nooit scherpe of schurende reinigingsmiddelen of voorwerpen met scherpe randen om het apparaat of de bakblikken schoon te maken.
- Gebruik voor het schoonmaken van de buitenkant van het apparaat een droge of licht vochtige doek. Veeg daarna de behuizing droog.
- Om de antiaanbakplaten schoon te maken, verwijdert u eerst grove etensresten en kruimels met een droge doek of een zachte, droge borstel. Daarna kun je de antiaanbakplaten in de vaatwasser reinigen.
- Verwijder vetresten met huishoudpapier of een droge doek.
- Aangebrande etensresten of grovere vervuiling kun je verwijderen met een beetje afwasmiddel en een licht vochtige doek. Veeg de behandelde gebieden af met een licht

vochtige doek zonder afwasmiddel om zeepresten te verwijderen.

- Zorg er absoluut voor dat er geen vloeistoffen in de binnenkant van het toestel lopen.

OPSLAG

- Bewaar het apparaat op een schone, stofvrije en droge plaats.

VERWIJDERING

Gooi de verpakking weg volgens het type. Doe karton en karton bij het oud papier en plastic folie bij de recycleerbare stoffen.

Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil. Het product is onderworpen aan de Europese Richtlijn 2012/19/EU.



Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf.

Neem de thans geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

U krijgt 3 jaar garantie op dit toestel vanaf de datum van aankoop.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele ontvangstbewijs. Het dient als bewijs van aankoop.
- Indien een materiaal- of productiefout optreedt binnen de drie jaar vanaf de aankoopdatum, zullen wij het product vervangen of de aankoopprijs terugbetalen, naar onze keuze.
- Voorwaarde is wel dat zowel het product als het aankoopbewijs, met een korte schriftelijke omschrijving van het gebrek, binnen de genoemde termijn van drie jaar bij ons worden ingediend. De beschrijving moet de aard van het gebrek en het tijdstip waarop het zich heeft voorgedaan, bevatten.
- Als het defect onder onze garantie valt, krijgt u een nieuw product terug of krijgt u het aankoopbedrag terug.
- Door vervanging of reparatie van het product begint geen nieuwe garantieperiode te lopen.
- Vervanging of reparatie van onderdelen van het product leidt niet tot verlenging van de garantieperiode.
- De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie.

- Beschadigingen of gebreken die reeds bij de aankoop aanwezig waren, moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gedekt door de garantie.
- Onderdelen van het product die aan normale slijtage onderhevig zijn en als slijtageonderdelen worden beschouwd, vallen niet onder de garantie. Onderdelen die gemakkelijk stuk of beschadigd kunnen raken, zoals batterijen of onderdelen van glas, vallen evenmin onder de garantie.
- De aanspraak op garantie vervalt bij uitwendige beschadiging van het product, bij oneigenlijk gebruik en bij oneigenlijk onderhoud. Raadpleeg de gebruikershandleiding en volg alle informatie en instructies voor het juiste gebruik en onderhoud van het product op.
- De garantie dekt evenmin defecten of schade die het gevolg zijn van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waartegen wordt gewaarschuwd, moeten koste wat kost worden vermeden.

VERWERKING IN GEVAL VAN EEN GARANTIECLAIM

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Raadpleeg het typeplaatje van het toestel, de verkoopdoos of de gebruiksaanwijzing voor het artikelnummer.
- Bij functiestoringen of andere defecten kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met de volgende servicedienst. Zij zullen u gedetailleerde instructies geven over hoe te handelen.

Tél.: +49 2154 470 26-610

E-mail: info@hatex24.de


KULLANMADAN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun!

- Kullanım kılavuzuna uyulmaması ciddi yaralanmalara veya cihazda hasara neden olabilir.
- Kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- Cihazı üçüncü şahıslara vermeniz halinde yanında mutlaka bu kullanım kılavuzunu da verin.
- Cihaz yalnızca evde kişisel kullanıma yöneliktir ve ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı sadece iç mekanlarda kullanın, dışarıda kullanmayın.

GÜVENLİK NOTLARI

UYARI!

- Bu elektrikli cihaz ısıtma fonksiyonu taşımaktadır . Fonksiyonel yüzeyler dışındaki yüzeyler de dahil olmak üzere yüksek sıcaklıklara maruz kalabilir. Sıcaklıklar farklı kullanıcılar tarafından farklı algılandığı için bu cihaz **DİKKATLİ** kullanılmalıdır. Cihazı sadece öngörülen tutma yerleri ve tutma yüzeyleri ile kavrayın ve eldiven veya benzeri bir ısı koruması kullanın. Amaçlanan tutma yüzeyleri dışındaki yüzeylere dokunmadan önce soğuması için yeterli süre verilmelidir.
- Güvenlik notlarına uyulmaması durumunda, üretici hasarlardan sorumlu tutulamaz.
- Bu kılavuzu ileride başvurmak üzere güvenli bir yerde saklayın.
- Bu cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel becerileri kısıtlı ya da deneyimi ve/veya bilgisi az olan kişiler tarafından ancak gözetim altında ya da cihazın güvenli kullanımı hakkında bilgilendirilmeleri ve bundan doğabilecek riskleri anlamaları kaydıyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı tarafından yapılması gereken bakım, 8 yaşından büyük olmayan çocuklar tarafından ve başlarında bir büyük olmadan yapılamaz.
- 8 yaşından küçük çocuklar cihazdan ve bağlantı kablosundan uzak tutulmalıdır.
- Cihaz, harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Cihazın bağlantı kablosu hasar gördüğünde, olası tehlikelerden kaçınmak için üretici ya da müşteri hizmetleri veya benzer nitelikte kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrikli cihazlar, ev ve çiftlik hayvanları için risk oluşturabilir. Ayrıca hayvanlar da cihaza zarar verebilir. Bu nedenle hayvanları elektrikli cihazlardan uzak tutun.

- Cihazı nemden, damlayan veya sıçrayan sudan koruyun. Elektrik çarpması riski vardır.
- Cihazı kullanırken bağlantı kablosunun sıkışmamasına veya ezilmemesine dikkat edin.
- Elektrik fişini prizden çıkarmak için daima fişten tutarak çekin, kablodan çekmeyin.
- Cihazda değişiklik yapmayın; tehlike yaratabilir.
- Yapışmaz kaplamaya zarar verebileceğinden pişirme tavalarının veya pişirme kalıplarının üzerine hiçbir şey konulmamalıdır.
- Cihazın amacına uygun kullanımı ve temizlik sırasında metal ve/veya keskin kenarlı nesnelere kullanılmamalıdır.
- Cihaz sadece sandviç kızartmak için uygundur. Çok fazla sıvı içeren gıdaları pişirmekten veya tost ekmeği olmadan pişirmekten kesinlikle kaçınılmalıdır.
- Isınırken veya soğurken sandviç makinesini gözetimsiz bırakmayın.
- Cihaz çalışırken sıcak kısımlarına çıplak parmaklarınızla dokunmayın. Daima belirlenmiş tutma yüzeylerini ve/veya ısı yalıtımlı fırın eldivenleri ya da tencere tutacakları kullanarak dokununuz.
- Sandviç makinesi hala sıcakken cihazı taşımayın veya başka bir yere götürmeyin.
- Gövde kapağını açıp kapatırken ve kızartma işlemi sırasında sıcak buhar çıkabilir. Kendinizi sıcak buhardan koruyunuz.
- Perdeler ve tüller gibi kolay tutuşabilen cisimlerle arasında yeterli bir güvenlik mesafesi bırakın.
- Taşımadan, temizlemeden veya saklamak için kaldırmadan önce daima sandviç makinesinin tamamen soğumasını bekleyin.
- Cihazı dengeli, düz ve ısıya dayanıklı bir zemine koyunuz. Cihazı koyarken elektrikli ocaklar, kalorifer boruları gibi güçlü ısı kaynakları ile arasında yeterli mesafe olmasına dikkat edin.
- Sandviç makinesinin alt tarafında cihazın ayakları bulunmaktadır. Mobilya yüzeyleri çok çeşitli malzemelerden yapıldığı ve yüzeylere çok çeşitli bakım ürünleri ile bakım yapıldığı için bu maddelerin bazılarının silikon ayaklara zarar veren ve bunları yumuşatan bileşenler içerebileceği unutulmamalıdır. Gerekirse sandviç makinesinin altına kaymaz bir altlık koyunuz.
- Yemek pişirirken yemeklerin sıçraması önlenemeyebilir. Zeminin kolayca bakım yapılabilir ve kolayca silinebilecek bir zemin olmasına dikkat edin.
- Sandviç makinesini asla bulaşık makinesine koymayınız. Bu şekilde makineyi bozarsınız.
- Çatlamış, yarılmış veya deforme olmuşsa cihazı kullanmaya devam etmeyin. Bu gibi durumlarda müşteri hizmetlerimizle iletişim kurunuz.
- Bu ünite harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.

- Uzun bir kablonun dolaşma veya takılma riskini azaltmak için kısa bir güç kablosu sağlanmıştır. Dikkatli bir şekilde uzatma kablosu kullanılabilir, ancak belirtilen elektrik değeri en az bu cihazın elektrik değeri kadar büyük olmalıdır. Uzatma kablosu, çocukların çekebileceği veya takılabileceği tezgah veya masa üzerine çekilmemelidir.

TESLİMAT KAPSAMI

- Sandviç makinesi
- Kullanım kılavuzu

CİHAZ AÇIKLAMASI

- Çalışma lambası
- Bekleme lambası
- Paslanmaz çelik kapak
- Kol kilidi
- Üst muhafaza
- Alt muhafaza
- Serbest bırakma düğmesi
- Izgara plakası
- Waffle tabağı
- Sandviç tabağı



TEKNİK VERİLER

Model:	29061 / SLS2009A
Şebeke voltajı:	220-240V, 50/60 HZ
Koruma sınıfı:	I
Güç:	750 Watt

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

⚠️ DİKKAT!

Ambalaj malzemesi çocuk oyuncuğu değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin vermeyin. Boğulma tehlikesi söz konusudur.

- Tüm parçaları ambalajdan çıkarın ve tüm ambalaj malzemesini kaldırın. Varsa nakliye sırasında sabitlemek için kullanılan malzemeleri de kaldırın.
- Teslimat kapsamında eksiklik ve hasar olup olmadığını kontrol edin ve cihazı temizleyin.
- İlk kullanımdan önce cihazın yaklaşık 5 dakika ısıtılması gereklidir. Bu sırada ortaya çıkabilecek hafif koku veya duman normaldir ve 1-2 ısıtma işleminden sonra ortadan kalkar. Bu durum, cihaz arızası değildir. Yine de örneğin pencereleri açarak yeterli havalandırma sağlayın.
- Ayrıca, üretimden kaynaklanan artıkları tamamen temizlemek için tost ekmeği dilimleri ile 1-2 pişirme işlemi yapmanızı öneriyoruz. Bu tost ekmeği dilimleri yemek için uygun değildir.

YAPIŞMAZ PLAKALARIN TAKILMASI

1. Kilitleme mandalını serbest bırakarak sandviç makinesini açın.
2. Her iki plakanın birbirine oturduğundan emin olarak istediğiniz yapışmaz plakaları seçin ve sandviç makinesine yerleştirin.
3. Alt yapışmaz plakayı ısıtma elemanı ile hizalayın ve kilitleme klipsleri yerine sabitlenene kadar hafifçe bastırın.

NOT: Yapışmaz plakalar sandviç makinesine yalnızca bir yönde oturur.

ÇALIŞTIRMA

1. Cihazı düz ve ısıya dayanıklı bir yüzeye koyun.
2. Malzemeleri hazırlayın ve cihaza yakın bir yere koyun. Ancak bundan sonra cihazı topraklı prize takın.
3. Güç kablosunu elektrik fişiyle tamamen açın ve cihazı, teknik özelliklerine uygun, tesisata doğru bir şekilde bağlanmış bir prize takın.
4. Kırmızı çalışma gösterge ışığı **(1)** yanar. Cihaz ısınmaya başlar.
5. Cihaz çalışma sıcaklığına ulaştığında, yeşil sıcaklık kontrol ışığı **(2)** yanar. Birkaç dakika sonra sıcaklık düştüğünde, yeşil sıcaklık kontrol ışığı söner ve cihaz tekrar ısınır. Kilitleme klipsini açın ve gövde kapağını tamamen açın.
6. Cihazın alt ve üst pişirme kalıbına yemeklik yağ, hayvan yağı veya tereyağı gibi biraz katı yağ sürün. Yapışmaz plakaları korumak amacıyla bu iş için bir fırça kullanın. Bu sayede sandviçler çıtır çıtır olacak ve eşit şekilde kızaracaktır.
7. Şimdi içini doldurduğunuz sandviçleri alt pişirme kalıbına koyun.
8. Şimdi de kulpun iki parçasını birbirine doğru tamamen sıkarak cihazı tekrar kapatın. Gövde kapağı fazla kuvvet uygulamadan kapatılabilmelidir; aksi halde kilit hasar görebilir. Bu nedenle, sandviçleri fazla kalın olacak şekilde doldurmayın.

9. Kontrol etmek için ancak bir dakika geçtikten sonra kapağı açın. Kapağın çok sık açılması cihazı daha hızlı soğutur ve eşit şekilde kızarmayı etkiler.
10. İdeal pişirme süresi, tarife, istenen kızarma derecesine ve kullanılan tost ekmeğine göre değişir.
11. Piştikten sonra sandviçler uygun, ısıya dayanıklı tahta veya plastik bir spatula ile alınabilir. Pişirme tepsiilerini çizmemeye dikkat edin.
12. Çıkarıldıktan sonra sandviçler çok sıcak olur ve içindeki yiyecekler de çok sıcak olabilir! Yemeden önce sandviçlerin yeterince soğumasını bekleyin.
13. Başka sandviçler pişirmek için cihazı tekrar kapatın ve cihaz gereken sıcaklığa ulaşana kadar bekleyin.
14. Kullandıktan sonra cihazın fişini çekmeli ve temizlemeden ve/veya saklamak için kaldırmadan önce oda sıcaklığına soğumasını beklemelisiniz.

TEMİZLİK

- Temizlemeden önce daima fişi çekin.
- Temizlemeden önce mutlaka cihazın oda sıcaklığına soğumasını bekleyin.
- Cihazı veya pişirme kalıplarını temizlemek için asla keskin veya aşındırıcı temizlik malzemeleri ya da keskin kenarlı cisimler kullanmayın.
- Cihazın dış yüzeylerini temizlemek için lütfen kuru veya en fazla çok hafif nemli bir bez kullanın. Ardından gövdeyi ovalayarak kurulayın.
- Yapışmaz plakaları temizlemek için önce kaba yemek artıklarını ve kırıntıları kuru bir bez veya yumuşak, kuru bir fırça ile temizleyin. Daha sonra yapışmaz plakaları bulaşık makinesinde temizleyebilirsiniz.
- Yağ artıklarını kağıt havlu veya kuru bir bezle temizleyin.
- Yanmış yiyecek artıkları veya daha kaba kirler biraz bulaşık deterjanı ve hafif nemli bir bezle giderilebilir. Sabun kalıntılarını gidermek için temizlediğiniz yerleri deterjansız hafif nemli bir bezle silin.
- Cihazın içine sıvı girmemesine mutlaka dikkat edin.

SAKLAMA

- Cihazı temiz, tozsuz ve kuru bir yerde saklayın.

BERTARAF

Ambalajı türüne göre ayırarak atın. Karton ve mukavvayı kâğıt çöpüne, folyoları geri dönüşüm kutusuna atın. Cihazı normal ev çöpüyle birlikte atmayın. Ürün, 2012/19/AB sayılı Avrupa Birliği Tüzüğü'ne tabidir.



Onaylı bir atık toplama kuruluşuna veya belediye atık tesislerine götürerek elden çıkarılması gerekir. Yürürlükteki yönetmelikleri dikkate alın. Tereddüt halinde bağlı bulunduğunuz atık yönetimi kuruluşuyla iletişime geçin.

GARANTİE

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisi vardır.

GARANTİ KOŞULLARI

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Bu makbuz satın aldığınızın belgesidir.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde malzeme veya üretim hatası oluşması durumunda kendi tercihimize göre ürünü ücretsiz olarak değiştirir veya onarırız.
- Cihazın belirtilen süre içerisinde makbuz ve arızanın kısa bir yazılı açıklaması ile teslim edileceği varsayılır. Açıklama, kusur ve ne zaman ortaya çıktığı hakkında bilgi içermelidir.
- Ürünün onarımı veya değişimi yeni bir garanti süresi başlatmaz.
- Satın alma sırasında mevcut olan herhangi bir hasar veya kusur, ürün ambalajından çıkarıldıktan hemen sonra bildirilmelidir.
- Malzeme veya üretim kusurları garantilidir, ancak pil veya cam gibi hafif hasarlı veya kırılabilir bileşenler garanti kapsamında değildir.
- Usulüne uygun olmayan kullanım, kullanım kılavuzuna veya bakıma uyulmaması nedeniyle oluşan kusurlar veya hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

GARANTİ DURUMUNDA İZLENECEK YOL

Talebinizin hızlı bir şekilde işleme koyulması için lütfen aşağıdaki adımları izleyin:

- Cihaza ait ürün numarasını lütfen tip etiketinden, ambalajdan veya kullanım kılavuzundan alın.
- İşlevsel bir hata veya başka eksiklikler ortaya çıkarsa lütfen telefon veya e-posta yoluyla servis departmanı ile iletişime geçin. İzlemeniz gereken süreç size ayrıntılı olarak açıklanacaktır.

Tel. +49 2154 470 26-610

E-posta: info@hatex24.de



Hergestellt für / Produced for:

Hatex AS GmbH & Co. KG

Jakob-Kaiser-Str. 12 – 47877 Willich – Germany

WEEE-Reg.-Nr. DE85618156